

MÓDULO	MATERIA	CURSO	SEMESTRE	CRÉDITOS	TIPO
Literatura Hebrea Contemporánea	Literatura hebrea contemporánea	3º-4º	1º	6	Optativa
PROFESORES⁽¹⁾			DIRECCIÓN COMPLETA DE CONTACTO PARA TUTORÍAS		
<ul style="list-style-type: none"> Tania García Arévalo 			Dpto. Estudios Semíticos Facultad de Filosofía y Letras, 2ª planta Despacho nº 51 Correo electrónico: taniagarcia@ugr.es Teléfono: 958243578		
			HORARIO DE TUTORÍAS Y/O ENLACE A LA PÁGINA WEB DONDE PUEDAN CONSULTARSE LOS HORARIOS DE TUTORÍAS⁽¹⁾		
			https://oficinavirtual.ugr.es/ordenacion/Gestornicial		
GRADO EN EL QUE SE IMPARTE			OTROS GRADOS A LOS QUE SE PODRÍA OFERTAR		
<ul style="list-style-type: none"> Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas 			<ul style="list-style-type: none"> Grado en Literaturas Comparadas 		
PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES (si procede)					
<ul style="list-style-type: none"> Haber cursado al menos 12 ECTS de la materia <i>Lengua Hebrea</i> Se recomienda haber cursado los 6 ECTS de la Materia <i>Historia de la Literatura Hebrea II</i> 					
BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (SEGÚN MEMORIA DE VERIFICACIÓN DEL GRADO)					
<ul style="list-style-type: none"> El Movimiento Hasídico en sus textos. Textos Poéticos y narrativos de la Haskalá. El Renacimiento: Textos poéticos y narrativos 					

¹ Consulte posible actualización en Acceso Identificado > Aplicaciones > Ordenación Docente



- Modernismo (Poesía) y Realismo (Prosa)
- Textos poéticos y narrativos del Período Postestatal
- La Nueva Ola y el Postmodernismo en sus textos

COMPETENCIAS GENERALES Y ESPECÍFICAS

- CP1 Ser capaz de comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos.
- CP4 Ser capaz de localizar, manejar y sistematizar información bibliográfica.
- CP6 Ser capaz de identificar, analizar e interpretar datos socioculturales transmitidos por la lengua extranjera.
- CP9 Ser capaz de gestionar la información.
- CP11 Ser capaz de traducir textos hebreos.
- CP12 Ser capaz de aplicar los conocimientos teóricos a la práctica.
- CP13 Saber exponer y defender con claridad los objetivos y los resultados de un trabajo.
- CP15 Conocer y saber emplear las nuevas tecnologías aplicadas al conocimiento de las lenguas y las culturas.
- CD20 Conocer la literatura hebrea.
- CD21 Conocer la historia, la cultura y la civilización hebreas.
- CD34 Conocer las técnicas y métodos de análisis literario.
- CI35 Localizar, manejar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.
- CI36 Identificar los aspectos derivados de la relación entre lenguaje y género.
- CI37 Ser capaz de desarrollar razonamientos críticos.
- CI38 Ser capaz de reflexionar sobre los propios procesos de aprendizaje y ser conscientes del mismo.
- CI39 Saber reconocer la diversidad y la interculturalidad como fuente de enriquecimiento personal y social.
- CI40 Poder tomar decisiones de manera autónoma.
- CI41 Ser capaz de trabajar en equipo y asumir las responsabilidades del mismo.
- CI42 Adoptar un compromiso ético en el ejercicio de la profesión.
- CI43 Tener capacidad creativa.
- CI44 Ser capaz de analizar y sintetizar de documentación compleja.

OBJETIVOS (EXPRESADOS COMO RESULTADOS ESPERABLES DE LA ENSEÑANZA)



**UNIVERSIDAD
DE GRANADA**

Página 2

INFORMACIÓN SOBRE TITULACIONES DE LA UGR
grados.ugr.es

Firmado por: MARIA ANGELES NAVARRO GARCIA Secretario/a de Departamento

Sello de tiempo: 31/05/2019 12:29:39 Página: 2 / 7



JyliZ5iafGr/ob/d6yclk35CKCJ3NmbA

La integridad de este documento se puede verificar en la dirección <https://sede.ugr.es/verifirma/pfinicio.jsp> introduciendo el código de verificación que aparece debajo del código de barras.

- Promover la capacidad de comprender y analizar en su contexto textos literarios escritos en hebreo.
- Facilitar la comprensión de la formación de la sociedad israelí.
- Facilitará un primer acercamiento a los textos originales de la Literatura Hebrea Contemporánea.

TEMARIO DETALLADO DE LA ASIGNATURA

Tema 1: **Orígenes de la literatura hebrea contemporánea**

- 1.1. Principales movimientos
- 1.2. Jasidismo y narración
- 1.3. Análisis de las narraciones biográficas

Tema 2: **La Haskalá**

- 2.1. La literatura italiana
- 2.2. La prosa de la Haskalá y los orígenes de la novela hebrea contemporánea
- 2.3. La poesía de la Haskalá como portavoz de los nuevos ideales
- 2.4. La ciencia del judaísmo y su expresión literaria

Tema 3: **El Renacimiento y las 'aliyyot**

- 3.1. Ruptura con el pasado: el desarraigo
- 3.2. La versión hebrea de El Quijote
- 3.3. La prosa: de la tradición al desarraigo
- 3.4. La poesía de los pioneros

Tema 4: **Del período de entreguerras a la formación del Estado de Israel**

- 4.1. El modernismo y la revitalización de la lengua hebrea
- 4.2. El realismo y la prosa
- 4.3. El teatro hebreo
- 4.4. La guerra de la Independencia (1948): su poesía y su prosa

Tema 5: **La Generación del Estado**

- 5.1. Formación de grupos poéticos: Liqrat, Siman Qeri'ah y Zeldá
- 5.2. Nuevas corrientes en la prosa israelí: expresionismo e impresionismo
- 5.3. Temas y movimientos de la literatura hebrea contemporánea



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

Página 3

INFORMACIÓN SOBRE TITULACIONES DE LA UGR
grados.ugr.es

Firmado por: MARIA ANGELES NAVARRO GARCIA Secretario/a de Departamento

Sello de tiempo: 31/05/2019 12:29:39 Página: 3 / 7



JyliZ5iafGr/ob/d6yclk35CKCJ3NmbA

La integridad de este documento se puede verificar en la dirección <https://sede.ugr.es/verifirma/pfinicio.jsp> introduciendo el código de verificación que aparece debajo del código de barras.

Tema 6: Literatura actual

- 6.1. La Nueva Ola: la aparición de nuevos géneros y perfiles en la prosa israelí
- 6.2. El postmodernismo en los textos
- 6.3. Literatura y cine

BIBLIOGRAFÍA

1. MANUALES

- ABRAMSON, G., "Modern Hebrew Literature", en Martin Goodman, Jeremy Cohen & David Sorkin (eds.) *The Oxford Handbook of Jewish Studies*. Oxford: University Press, 2005. Pp. 515-540.
- ALTER, R., *The invention of Hebrew Prose*, Washington D.C.: University of Washington, 1988.
- BALABAN, A., *Gal Aher ba-siporet ha-ivrit*. Keter, 1995.
- HALKIN, S., *Modern Hebrew Literature, Trends and Values*. Bristol 1950
- KLAUSNER, Y., *A History of Modern Hebrew Literature (1785-1930)*, Greenwood 1974
- KRONFELD, H., *On the Margins of Modernism: Decentering Literary Dynamics*, Berkeley, Ca. and London 1996.
- LAHOVER, Y.P., *Toledot ha-sifrut ha-ivrit ha-hadašah* (2 vol.), Tel-Aviv 1967
- LYON, D., *Postmodernidad*, (2ª edición), Madrid: Sociología, Alianza Editorial, 2000.
- MINTZ, A. (ed.), *The Boom in Contemporary Israeli Fiction*, Hanover, NH. 1997
- NEIMAN, M., *A Century of Modern Hebrew Literary Criticism 1784-1884*, New York 1983.
- SHAKED, G., *Modern Hebrew Fiction*, Bloomington, Ind. 2000.
- VARELA MORENO, M.E., *Historia de la Literatura Hebrea Contemporánea*, Barcelona: Mirador, 1992
- WALDSTEIN, A.S., *The Evolution of Modern Hebrew Literature 1850-1912*, New York 1966
- WALLENROD, R., *The Literature of Modern Israel*, London 1956
- WIRTH-NESHER, H. (ed.), *What is Jewish Literature?* Philadelphia 1994.
- YUDKIN, L., *1948 and After: Aspects of Israeli Fiction*, Manchester 1984.

2. ANTOLOGÍAS:

- ANDERSON, E., *Contemporary Israeli Literature, an anthology*, Philadelphia 1977
- COMEY, A., *Poesía hebrea moderna: Antología*, Jerusalén 1987
- PENUELI, S.Y. – UKHMANI, A., *Hebrew Short Stories: an Anthology* (2 vol), Tel-Aviv 1965
- VARELA MORENO, M.E., *Antología de la Literatura Hebrea Contemporánea*, Barcelona: Octaedro, 1992
- VV.AA., *Ocho obras maestras de la narrativa hebrea*, Barcelona: Riopiedras, 1989
- VV.AA., *Cuentistas israelíes: Antología*, México: Lasser Press, 1979.



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

Página 4

INFORMACIÓN SOBRE TITULACIONES DE LA UGR
grados.ugr.es

Firmado por: MARIA ANGELES NAVARRO GARCIA Secretario/a de Departamento

Sello de tiempo: 31/05/2019 12:29:39 Página: 4 / 7



JyliZ5iafGr/ob/d6yclk35CKCJ3NmbA

La integridad de este documento se puede verificar en la dirección <https://sede.ugr.es/verifirma/pfinicio.jsp> introduciendo el código de verificación que aparece debajo del código de barras.

3. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA:

- Arias Pérez, P. A., 'El Mannaseh Ashkenazí. Moses Mendelssohn: ilustrado y emancipador', *Revista de Historia de Ideas Políticas* 17, 1 (2014), pp. 371-398.
- Bejarano, A. M., 'La Otra Ola: Posmodernismo y postsionismo (1982-2012)', *Historia de la literatura hebrea y judía* (ed. Guadalupe Seijas), Madrid: Trotta, 2014, pp. 815-841.
- Bejarano, A. M., 'Almog Behar: identidades imbricadas en la obra literaria de un autor israelí-árabe-judío', *Homenaje a Francesc Castelló*, Barcelona: Ediciones de la Universidad de Barcelona, 2009, pp. 81-90.
- Bejarano, A. M., 'Etgar Keret, inhalaciones de normalidad en forma de Ventolín en la literatura postmodernista', *Anuari de Filologia* 24-25 (2002-2003), pp. 43-48.
- Bejarano, A. M., 'Literatura hebrea moderna: panorámica', *Anuari de Filologia* 3 (1993), pp. 105-113.
- Bejarano, A. M., 'Individualismo y universalidad en la poesía de Raquel', *Raíces* 7 (1989), pp. 63-68.
- García Lozano, R., 'Un presente en llamas: literatura hebrea en el siglo XX', *Hesperia* 7 (2007), p. 103-134.
- Riaño López, A. M., 'Acerca de la poesía israelí contemporánea: Zelda Mishkovsky', *Aldaba* 12 (1988), pp. 7-14.
- Schumacher-Brunhes, Marie, 'Enlightenment Jewish Style: The Haskalah Movement in Europe', *European History Online* (2006).

ENLACES RECOMENDADOS

- <http://benyehuda.org/>
- <http://stage.co.il/>
- http://www.embajada-israel.es/cultura_literatura.aspx
- <http://www.literaturaisraeli.com.ar/>
- <http://www.mfa.gov.il/MFAES/Facts%20About%20Israel/CULTURA-%20Literatura>
- <http://mfa.gov.il/MFA/MFAES/MFAArchive/Pages/Ecos%20de%20la%20nueva%20literatura%20hebrea%20en%20la%20cultura%20a.aspx>

METODOLOGÍA DOCENTE

Nº de Horas: 150, correspondientes a un semestre 6 ECTS (1 ECTS son 25 horas de trabajo del alumnado)

Presenciales: 40 % (60 horas); No presenciales: 60% (90)

1. Actividades presenciales: 60 horas a distribuir entre:

- Clases teóricas: Se ofrecen los contenidos teóricos y la metodología necesaria para la aplicación práctica de los mismos y la resolución de problemas.
- Clases prácticas.



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

Página 5

INFORMACIÓN SOBRE TITULACIONES DE LA UGR
grados.ugr.es

Firmado por: MARIA ANGELES NAVARRO GARCIA Secretario/a de Departamento

Sello de tiempo: 31/05/2019 12:29:39 Página: 5 / 7



JyliZ5iafGr/ob/d6yclk35CKCJ3NmbA

La integridad de este documento se puede verificar en la dirección <https://sede.ugr.es/verifirma/pfinicio.jsp> introduciendo el código de verificación que aparece debajo del código de barras.

- Exposiciones y seminarios.
- Realización de actividades académicas dirigidas.
- Realización de pruebas escritas y orales.
- Tutorías colectivas especializadas.

2. Trabajo personal autónomo del alumnado: 90 horas a distribuir entre:

- Horas de estudio.
- Tutorías especializadas individuales.
- Preparación de trabajo personal.
- Realización de actividades académicas dirigidas sin presencia del profesor destinadas a afianzar los objetivos de aprendizaje.
- Lectura de textos y bibliografía.
- Traducción de textos (en la materia de Literatura Hebrea Contemporánea) y análisis.

La metodología pretende combinar las explicaciones teóricas con el trabajo práctico. De esta forma, se fomentará el aprendizaje de nociones básicas para interpretar textos literarios contemporáneos a la vez que se facilitará un primer acercamiento a los textos originales, en traducción o escritos en hebreo en el caso de la materia Literatura Hebrea Contemporánea. Se pretende desarrollar el sentido crítico y su acceso a través de los textos a las distintas experiencias culturales y formas de pensar que han manifestado judíos y judías en contacto con diversos contextos socio-históricos.

Las actividades presenciales tendrán un considerable componente práctico. Estas clases proporcionarán las competencias y directrices necesarias para el desarrollo del trabajo autónomo del estudiante que ha de llevarse a cabo en las actividades no presenciales tanto de forma individual como en grupo.

EVALUACIÓN (INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN, CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y PORCENTAJE SOBRE LA CALIFICACIÓN FINAL, ETC.)

La nota final comprenderá la **evaluación continua** de la totalidad de las actividades realizadas a lo largo del semestre a partir de los siguientes parámetros:

- Exámenes escritos en los que se evaluarán cuestiones de teoría y teoría aplicada.
- Evaluación mediante trabajos, exposiciones en clase, talleres y comentarios de texto que permitan controlar y evaluar la adquisición de competencias específicas mediante el trabajo personal autónomo y las actividades académicamente dirigidas.

En la **convocatoria extraordinaria** -independientemente del tipo de evaluación que se haya seguido (continua o única)- la evaluación constará de:

Un examen escrito con dos partes:

1. Prueba teórica sobre el temario de la asignatura (50%)
2. Prueba práctica (50%) que podrá consistir en el comentario de textos, o bien de una lectura



**UNIVERSIDAD
DE GRANADA**

Página 6

INFORMACIÓN SOBRE TITULACIONES DE LA UGR
grados.ugr.es

Firmado por: MARIA ANGELES NAVARRO GARCIA Secretario/a de Departamento

Sello de tiempo: 31/05/2019 12:29:39 Página: 6 / 7



JyliZ5iafGr/ob/d6yclk35CKCJ3NmbA

La integridad de este documento se puede verificar en la dirección <https://sede.ugr.es/verifirma/pfinicio.jsp> introduciendo el código de verificación que aparece debajo del código de barras.

DESCRIPCIÓN DE LAS PRUEBAS QUE FORMARÁN PARTE DE LA EVALUACIÓN ÚNICA FINAL ESTABLECIDA EN LA "NORMATIVA DE EVALUACIÓN Y DE CALIFICACIÓN DE LOS ESTUDIANTES DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA"

De acuerdo a la Normativa de evaluación y de calificación de los estudiantes de la Universidad de Granada. Cap. IV. Art. 8.2. "Para acogerse a la evaluación única final, el estudiante, en las dos primeras semanas de impartición de la asignatura, lo solicitará al Director del Departamento o al Coordinador del Máster, quienes darán traslado al profesorado correspondiente, alegando y acreditando las razones que le asisten para no poder seguir el sistema de evaluación continua."

En la convocatoria ordinaria para los estudiantes que se acojan a la **evaluación única**, la evaluación constará de:

Un examen escrito con dos partes:

1. Prueba teórica sobre el temario de la asignatura (50%)
2. Prueba práctica (50%) que podrá consistir en el comentario de textos, o bien de una lectura

INFORMACIÓN ADICIONAL



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

Página 7

INFORMACIÓN SOBRE TITULACIONES DE LA UGR
grados.ugr.es

Firmado por: MARIA ANGELES NAVARRO GARCIA Secretario/a de Departamento

Sello de tiempo: 31/05/2019 12:29:39 Página: 7 / 7



JyliZ5iafGr/ob/d6yclk35CKCJ3NmbA

La integridad de este documento se puede verificar en la dirección <https://sede.ugr.es/verifirma/pfinicio.jsp> introduciendo el código de verificación que aparece debajo del código de barras.